European LT Market – CEF Study

Approach and Observations

- Background: SMART 2016/0103
 contract supporting the EC in CEF AT:
 contribute to CEF AT as
 "multilingualism enabler" for CEF DSIs.
- European LT vendors grouped per type of tech: Translation, Speech, Search, NLU, Analytics
- EU market approx. 1B€ disrupted by dominant global players
- SMEs: 70% of EU LT vendors up to 50 employees
- Revenue per company is growing
- Market is highly fragmented: hundreds of SMEs, many address specific niches, sectors and languages

Recommendations

- Europe is strong in research and innovation, but not successful to scale innovations and capture the market
- Europe needs European alternatives to fill the gaps and deficiencies and to avoid reliance on monopolies
- Multilingual DSM should be developed on its own infrastructure
- Public procurement can be the major driver for European LT industry to avoid dependence on monopolies
- Plans needed to avoid brain drain
- A platform is needed to connect demand and supply as well as industry and research



Final study report on CEF
Automated Translation value
proposition in the context of the
European LT market/ecosystem

FINAL REPORT

A study prepared for the European Commission











	2018	2019	2020
Germany	197M€	217M€	240M€
UK	189M€	209M€	232M€
France	88M€	96M€	105M€
Netherlands	55M€	60M€	66M€
Rest of EU 28	249M€	277M€	305M€
European LT Marke Forecast 2018-2020	772N/F	859M€	948M€













Background: SMART 2016/0103 contract supporting the EC in CEF AT: contribute to CEF AT as "multilingualism enabler" for CEF DSIs.

oach and Observations



Final study report on CEF Automated Translation value proposition in the context of the European LT market/ecosystem

FINAL REPORT

A study prepared for the European Commission

DG Communications Networks, Content & Technology by:











T1 Analysis of the **LT market** at EU

FACTS & FIGURES

T2 **Competitiveness** analysis in at least three areas of LT

T3 Analysis of LT services used by **public administrations** in the EU

T4 Identification of the value proposition of CEF eTranslation

OPINION OF THE
CONSORTIUM

Deutsches
Forschungszentrum
für Künstliche
Intelligenz GmbH

DISCLAIMER











EU market approx. 1B€

SMEs: 70% of EU LT vendors up to 50 employees

Market is highly fragmented: hundreds of SMEs, many address specific niches, sectors and languages

	2018	2019	2020
Germany	197M€	217M€	240M€
UK	189M€	209M€	232M€
France	88M€	96M€	105M€
Netherlands	55M€	60M€	66M€
Rest of EU 28	249M€	277M€	305M€
European LT Market Forecast 2018-2020	778M€	859M€	948M€

LANGUAGE TECHNOLOGY FORECAST 2018-2020

	2018	2019	2020
Germany	197	217	240
United Kingdom	189	209	232
France	88	96	105
Netherlands	55	60	66
Rest of EU 28	249	277	305
In EUR million	778	859	948





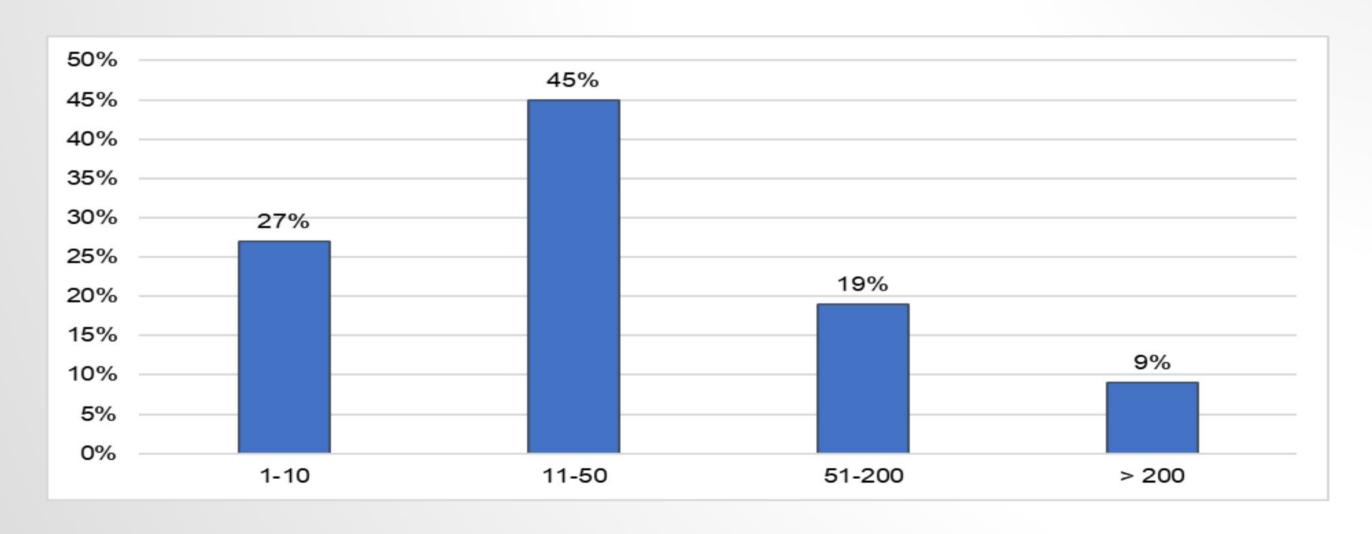








LT VENDORS / EMPLOYEE NUMBERS







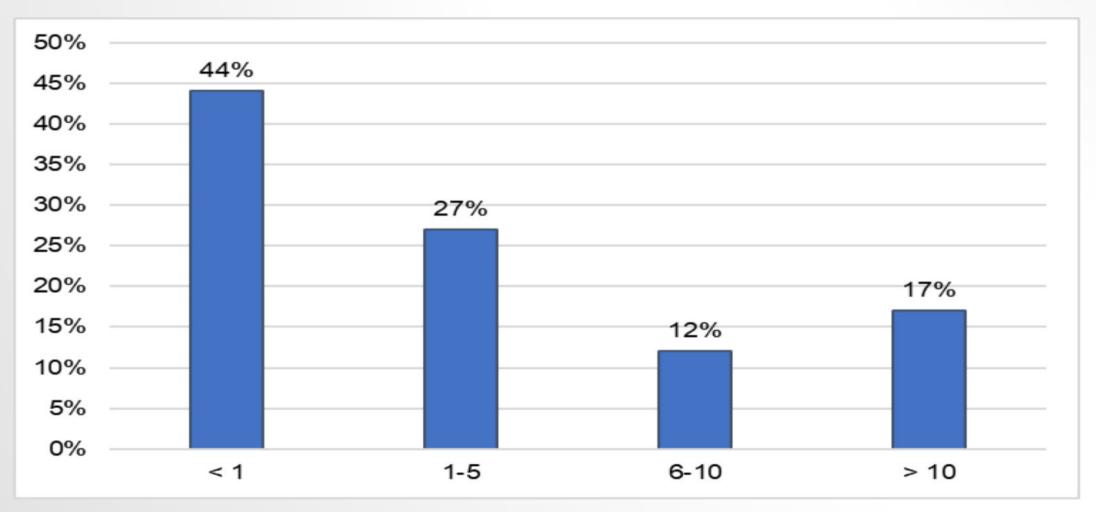








LT VENDORS / TURNOVER



In EUR million





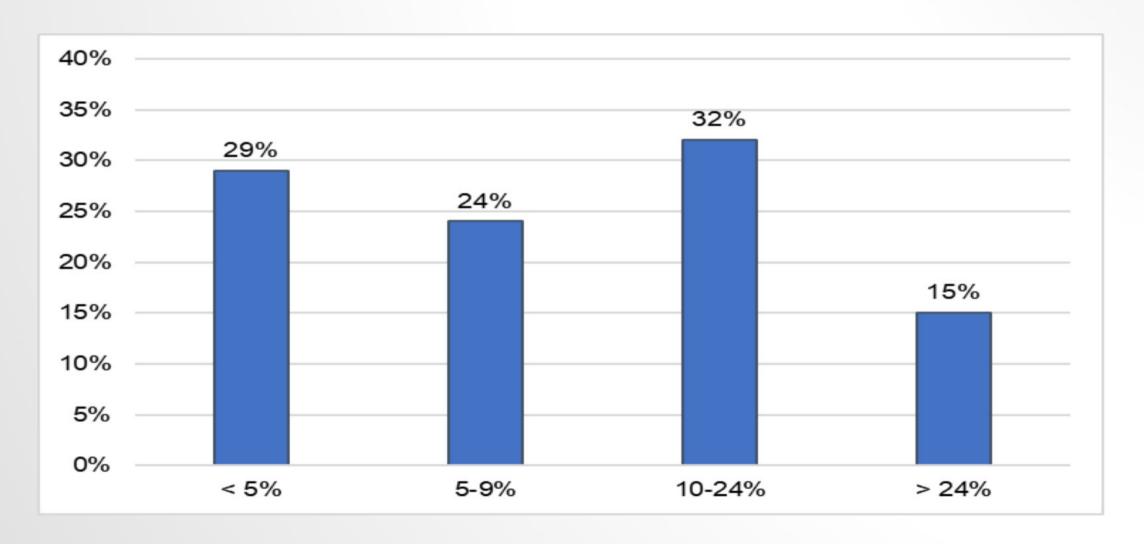








LT VENDORS / PROFITABILITY





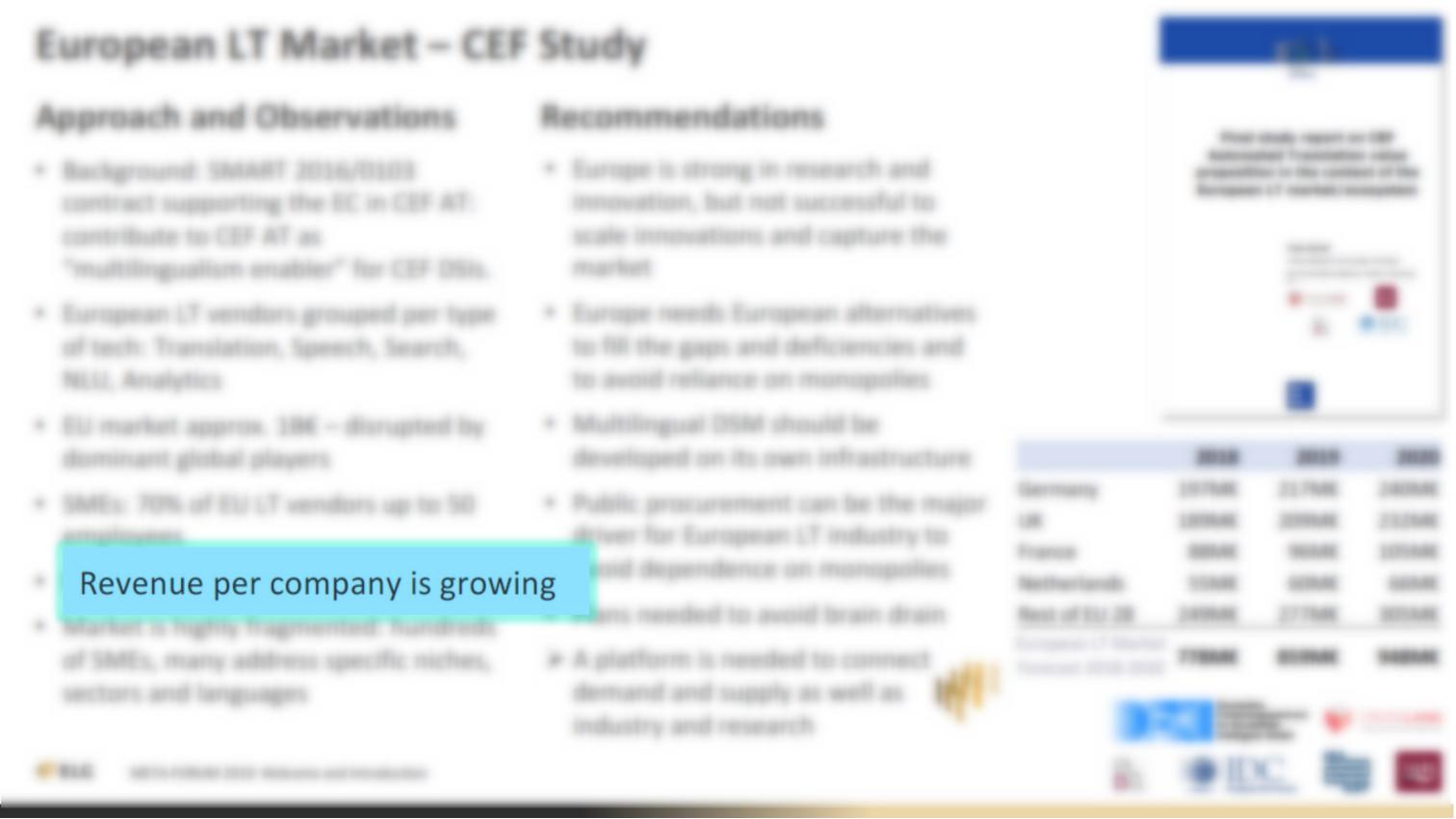




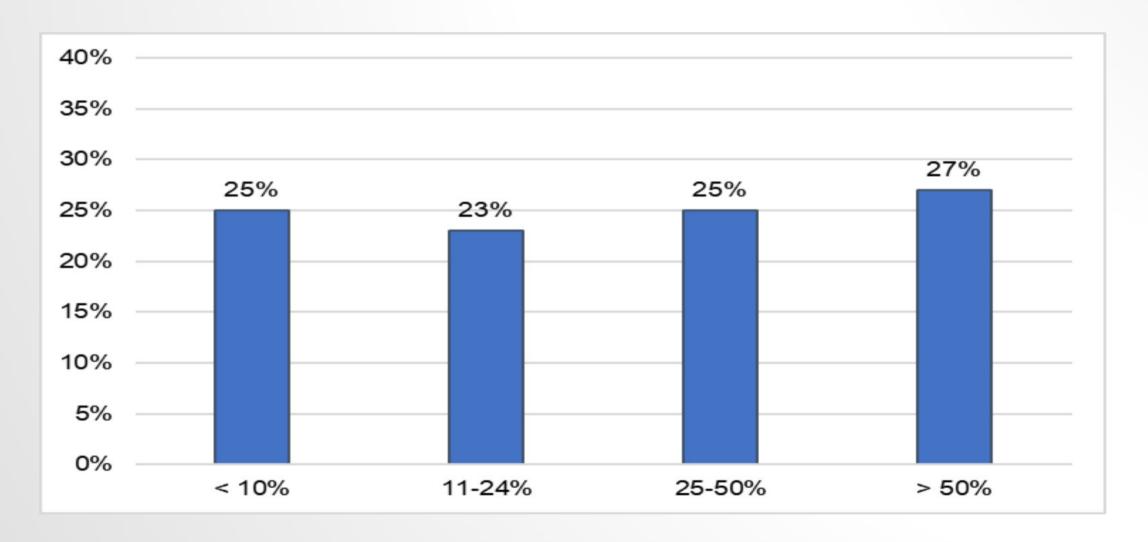








LT VENDORS / REVENUE GROWTH 2019 - 2020















MOST CITED EMERGING TECHNOLOGIES

- Chatbots
- Machine Translation
- Automatic Summarization
- Natural Language Processing
- Automatic Speech Recognition













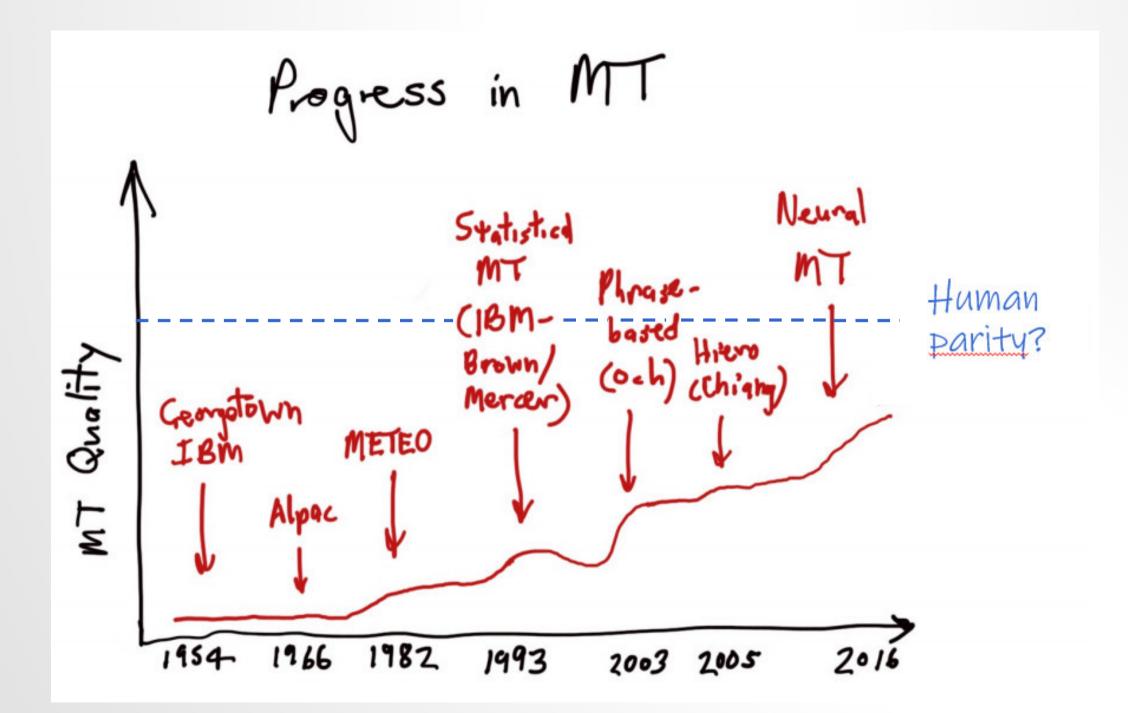


Multilingual Chatbots: The Conversation Has Yet to Get Longer

Just over 20 percent of search queries are made via voice now, and experts are predicting 50 percent of search to be done via voice by 2020.

Chatbots are relatively new to the market, but Gareth Dunlop, CEO and founder of user experience consultancy <u>Fathom</u>, points to a prediction by Gartner, forecasting that 25 percent of customer support and services will be

integrated with virtual assistants by 2020.



From: https://nlp.stanford.edu/projects/nmt/Luong-Cho-Manning-NMT-ACL2016-v4.pdf













What's so Massive About Google's Massively Multilingual Neural Machine Translation?

6 Days Ago

Technology · By Esther Bond On July 18, 2019



Google's AI team recently unveiled a new research paper on neural machine translation that has been five years in the making. The research paper, entitled "Massively Multilingual Neural Machine Translation in the Wild: Findings and Challenges," published on July 11, 2019.

Europe is strong in research and innovation, but not successful to scale innovations and capture the market

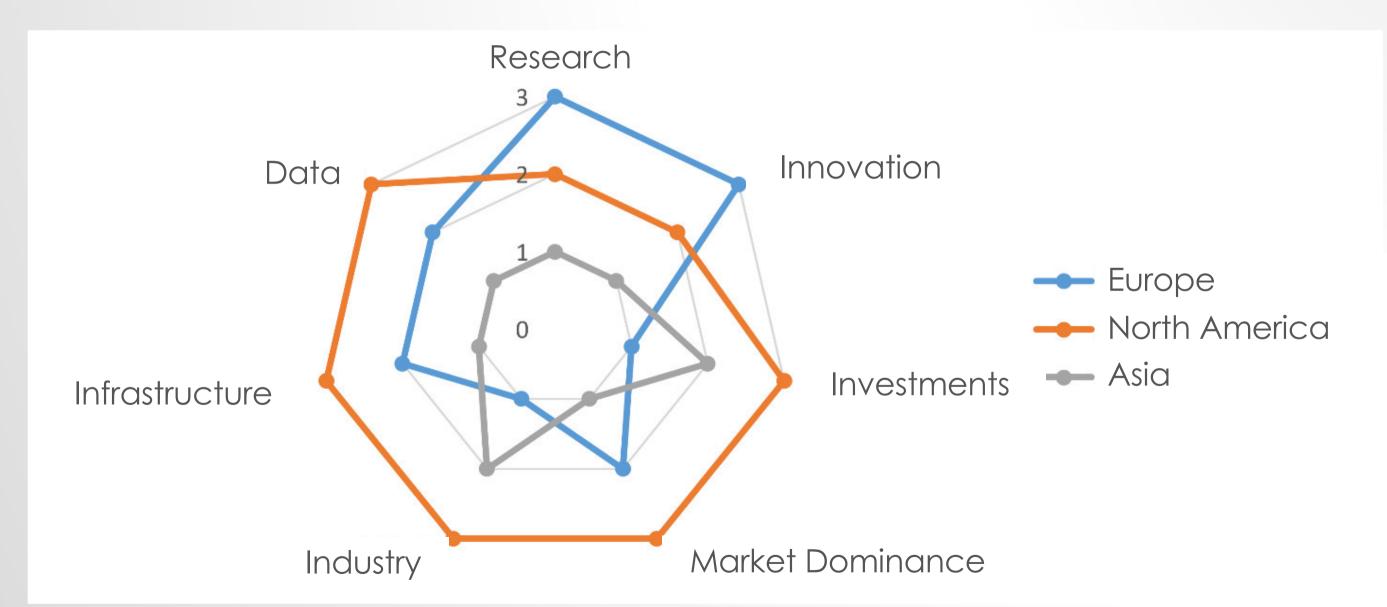
Plans needed to avoid brain drain

Recommendation

European LT Market - CEF Study

Approach and Observations

MACHINE TRANSLATION







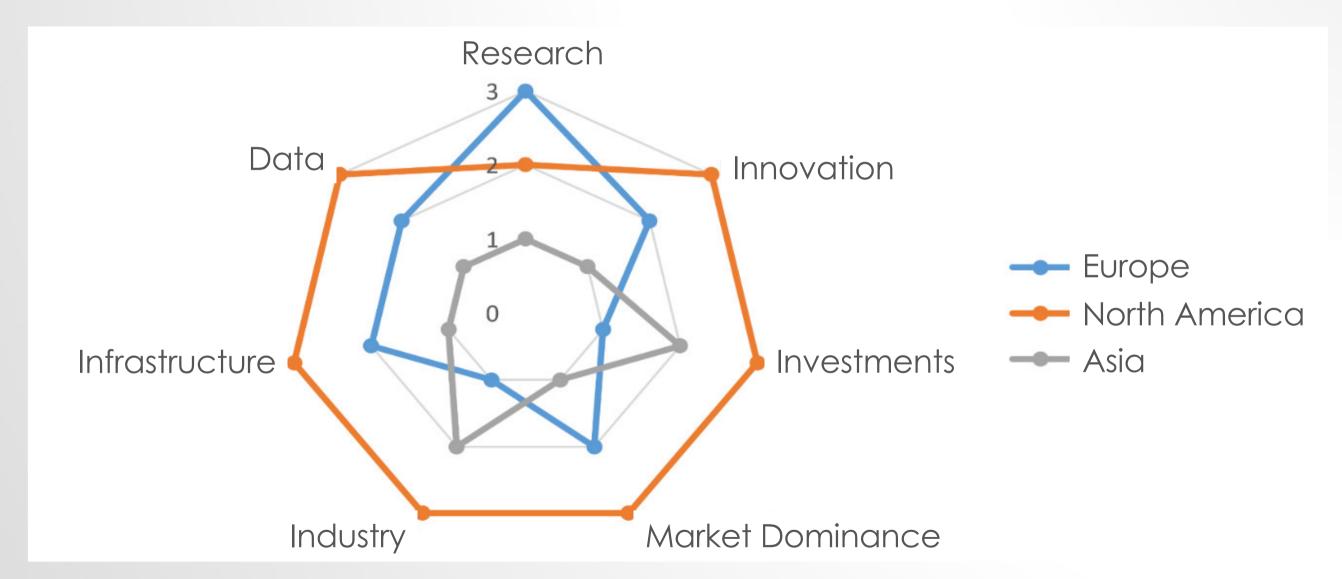








SPEECH TECHNOLOGY







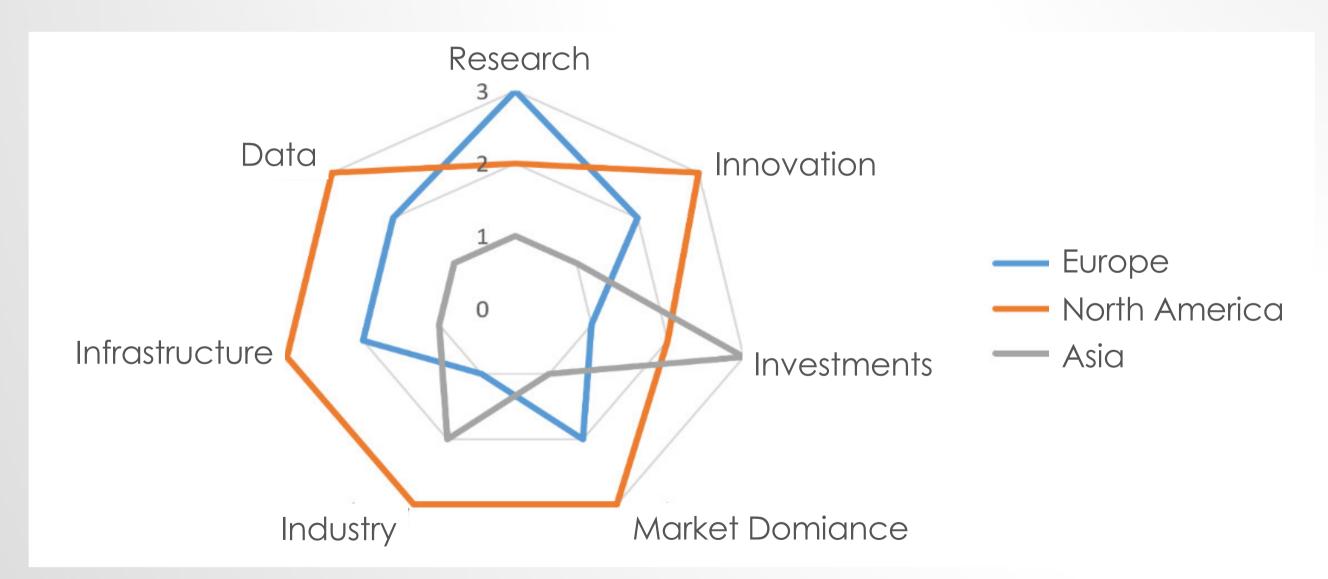








SEARCH TECHNOLOGY















RESEARCH



- Research is based on:
 - Research centres
 - Research Publications (Scopus database industry & academia)
 - Organisational infrastructure (eg. Associations, networks, infrastructures)













RESEARCH IN MT

Research Centres in Europe: 54 (vs. 23 in US and 14 in Asia)

Publications in Europe:
 1752 (vs. 975 in US and 1932 in Asia)

		D 1 11 1 / 1 11
Per Country:		Per institute/university:
Spain	293	DCU 162
Germany	266	Politecnica de Valencia 65
UK	266	Edinburgh 58
Per Author:		Per private organization:
Way A.	75	DFKI 54
Casacuberta F.	45	FBK 54
Specia L.	44	

 Organisational Infrastructure: EAMT/ELRC/LT Innovate/TAUS/META-NET/CLARIN/ELEXIS/DARIAH/Toolkits (Moses, Nematus, Open NMT, Marian)



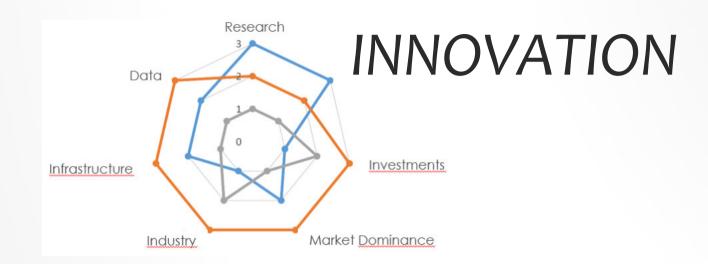












- Innovation is based on:
 - Market of origin of most popular tools
 - Eg. CAT tools (Across, Déjà Vu, Matecat, memoQ, Memsource, ..)
 - Implementation of latest techniques
 - Eg Adoption of NMT: European companies were quick to follow Google and Facebook
 - Emergence of start-ups
 - o https://angel.co















Regional distribution of translation technology start-up companies



STATIONF

The largest startup campus





1,000 startups

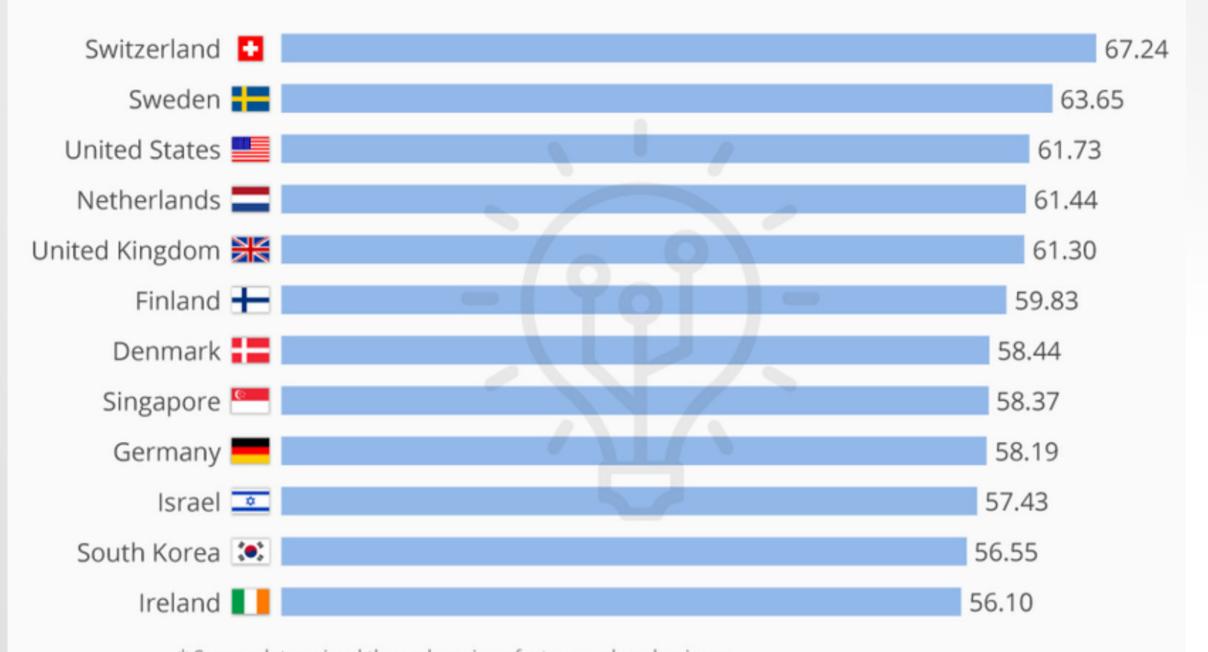






The World's Most Innovative Countries

2019 rankings of the Global Innovation Index (100=most innovative)





^{*} Scores determined through various factors such as business sophistication, level of human & capital research and creative outputs.

Source: World Intellectual Property Organization



disrupted by dominant global players

proach and Observation

European LT Market - CEF Study

to avoid reliance on monopolies

to fill the gaps and deficiencies and

to

avoid dependence on monopolies

Plans needed to avoid brain drain



- 'Market Dominance is measured by strength of a brand, product, service or firm'
- Comparing total web traffic of largest providers of LT services

















The world's most valuable global brand... is ... #Amazon! Here is the list from #Brandz @WPP @Kantar

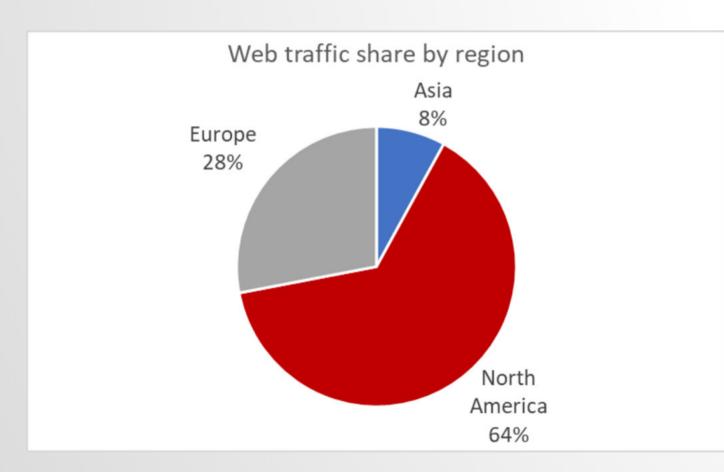
- 1. Amazon
- 2. Apple
- 3. Google
- 4. Microsoft
- 5. Visa
- 6. Facebook
- 7. Alibaba
- 8. Tencent
- 9. McDonalds
- 10 AT&T

○ 5 7:47 AM - Jun 11, 2019



MARKET DOMINANCE

MT SPEECH



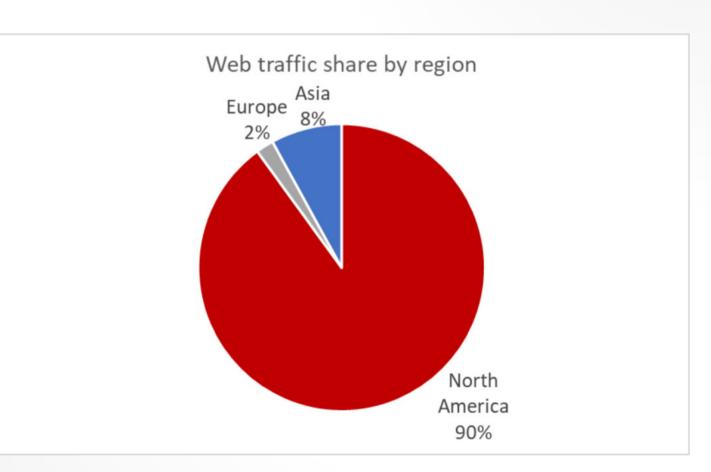
















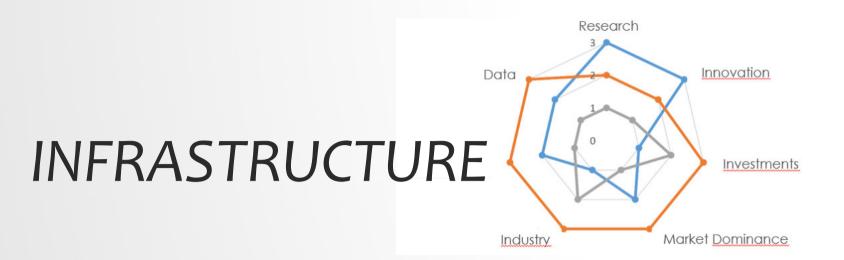
Table 32 Top 20 global companies by market capitalisation and their MT activities, as of March 31, 2018

COMPANY NAME	NATIONALITY	INDUSTRY	MARKET CAP 2018 (\$B)	IN-HOUSE MT
Apple	United States	Technology	851	MT
Alphabet	United States	Technology	719	MT
Microsoft	United States	Technology	703	MT
Amazon	United States	Consumer Services	701	MT
Tencent	China	Technology	496	MT
Berkshire Hathaway	United States	Financials	492	
Alibaba	China	Consumer Services	470	MT
Facebook	United States	Technology	464	MT
JPMorgan Chase	United States	Financials	375	
Johnson & Johnson	United States	Health Care	344	
ICBC	China	Financials	336	
Exxon Mobil	United States	Oil & G a s	316	
Bank of America	United States	Financials	307	
Samsung Electronics	South Korea	Consumer Services	298	MT
Walmart	United States	Consumer Services	264	
Royal Dutch Shell	United Kingdom	Oil & G a s	263	
China Construction Bank	China	Financials	259	
Wells Fargo	United States	Financials	256	
Nestle	Switzerland	Consumer Goods	246	
Visa	United States	Financials	246	

Europe needs European alternatives to fill the gaps and deficiencies and

Multilingual DSM should be developed on its own infrastructure

Public procurement can be the major driver for European LT industry



- Availability of technical infrastructure
- Access to infrastructure













Europe needs \$800 billion investment in digital infrastructure

3 MIN READ



ALPBACH, Austria (Reuters) - Europe needs to invest close to \$800 billion in its digital infrastructure to catch up with the United States and China, the European Union commissioner responsible for the issue said on Thursday.





VentureEU

BOOSTING VENTURE
CAPITAL INVESTMENT
IN EUROPE'S INNOVATIVE
START-UPS





Language Tools & Services Offered by CEF eTranslation

Language Tools & Services Offered by Third-Party Services





Service Descriptions

Catalogue of CEF eTranslation Services

Information about Geographic Coverage





Links to a Huge Number of Tools & Services

Information about User Benefits





Information about Target Users

Links to Closely Related Services





About Grid Community Open Calls Events ▼ News Consortium Contact



THANK YOU!











